



Reduktory kořenových náběhů



**Reduktory napływów
korzeniowych**

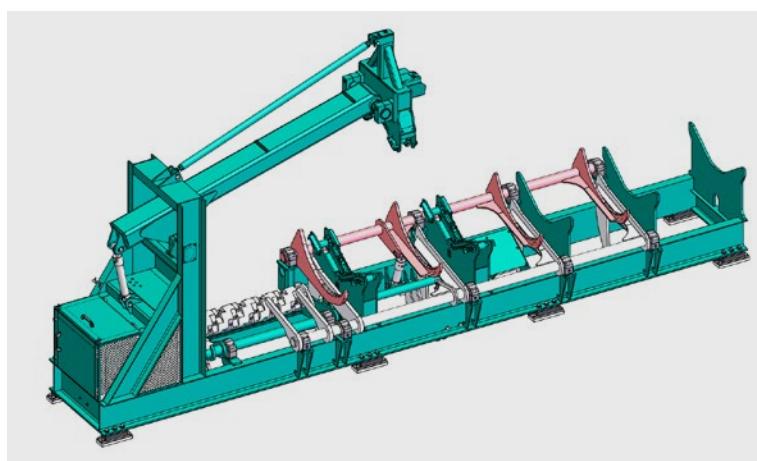


**Окомлёвочные станки для
фрезерования комля**

made
in
Germany



Pro redukci průběžných časů, provozních poruch i nákladů.



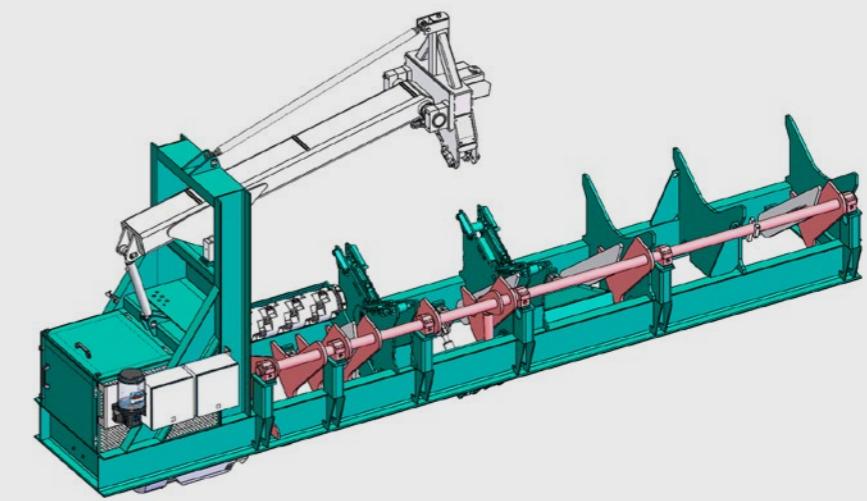
Redukcja czasu realizacji, zakłóceń pracy i redukcja kosztów.

Сокращение такта операций, сбоев и расходов

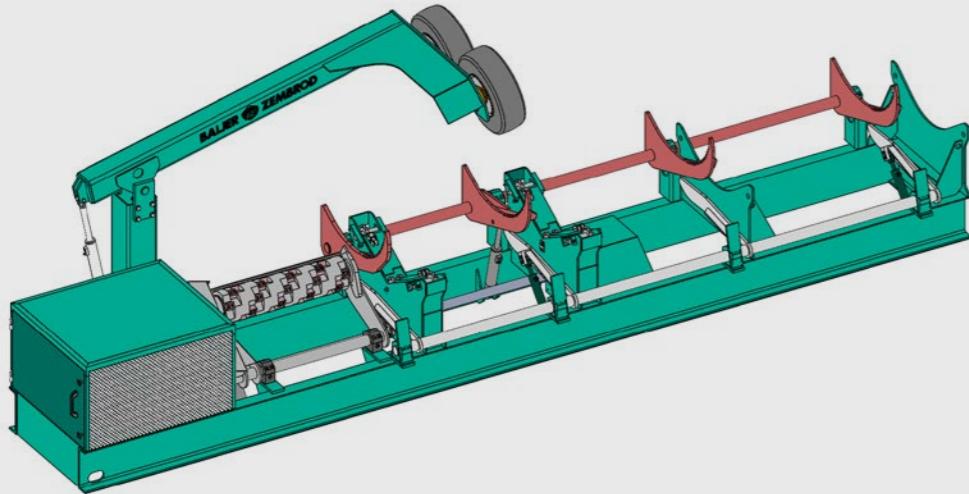


WRP-QB

- Reduktory kořenových náběhů pro integraci do mechanizace**
- Reduktory napływów korzeniowych dla wyrzynków drewna okrągłego do wbudowania w ciągu mechanizacji.**
- Окомлёвочные станки для сортимента в линии механизации**



WRP-QA



- Reduktor kořenových náběhů pro integraci do dopravníků s příčným průběhem, s přidržovačem (poháněná gumová kola)**

Pro výřezy kultatiny délky 3,20–7,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřídele frézy 55 kW
- Délka frézy 1020 mm, s 34 noži z nástrojové oceli, 4krát otočními
- Přidržovač pro centrování kmene se dvěma hydraulicky poháněnými gumovými koly
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami, plynulé nastavení otáček
- Přídavná podpora pro výřezy o délce až 7,00 m
- Hydraulicky ovládaný vyrážeč pro vyhazování zredukovaného kmene
- Hydraulický agregát 15 kW se všemi potřebnými řídícími ventily, ohřev oleje s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řídícími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu

- Reduktor napływów korzeniowych do montażu w systemie przenośników poprzecznych, z funkcją docisku (napędzane koła gumowe)**

Do odziomků o délce 3,20–7,00 m i šířky 20–70 cm (pojedyncze kloby do 80 cm i šířky v naplywie korzeniowym do maksymalnie 100 cm).

Wykonanie:

- Moc napędu wału frezu: 55 kW
- Długość wału frezu 1020 mm; 34 noże z narzędziowej oceli, 4krát otočnymi
- Przeciągacz do centrowania kija z napędzaną przezmyką łańcuchową - stabilizujący proces obróbki.
- Hydraulyczny napęd obrotu kloby z dwiema pryzmami łańcuchowymi i bezstopniową regulacją prędkości.
- Dodatkowe podparcie dla klobów o długości do 7,00 metrów.
- Hydraulyczny wyrzutnik usuwający z maszyny obrobioną klobę.
- Agregat hydrauliczny o mocy 15 kW ze wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi, podgrzaniem oleju i termostatem.
- Szafa rozdzielcza wyposażona w elementy sterujące pracą reduktora, sterowanie PLC Siemens S7.
- Opcje maszyny - patrz tabela na stronie 15.
- Bez stalowej podbudowy i usunięcia odpadu

- Станок для фрезерования комля в конвейерной линии поперечного прохождения с прижимным устройством (резиновые колеса с приводом)**

Для бревен длиной 3,20–7,00 м и диаметром 20–70 см (отдельные бревна диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см)

Исполнение:

- Привод фрезерного вала 55 кВт
- Длина фрезы 1020 мм; 34 ножа из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
- Механизм прижима для центрирования бревна цепной призмой с приводом
- Гидравлическое поворотное устройство с двумя цепными призмами, бесступенчатое регулирование
- Доп. опора для бревен длиной до 7,00 м
- Гидравлический механизм сбрасывателя бревен после удаления прикорневых утолщений
- Гидравлический агрегат 15 кВт со всеми необходимыми вентилями управления; подогрев масла с терmostatom
- Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7
- Опции: см. таблицу, стр. 15
- Без стального основания под станок, без утилизации



- Reduktor kořenových náběhů pro integraci do dopravníků s příčným průběhem, s přidržovačem (poháněná řetězová prizma)**

Pro výřezy kultatiny délky 3,20–7,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřídele frézy 55 kW
- Délka frézy 1020 mm, s 34 noži z nástrojové oceli, 4krát otočními
- Přidržovač pro centrování kmene s poháněnou řetězovou prizmou
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami, plynulé nastavení otáček
- Přídavná podpora pro výřezy o délce až 7,00 m
- Hydraulicky ovládaný vyrážeč pro vyhazování zredukovaného kmene
- Hydraulický agregát 15 kW se všemi potřebnými řídícími ventily, ohřev oleje s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řídícími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu



- Reduktor napływów korzeniowych do montażu w systemie przenośników poprzecznych, z funkcją docisku (napędzane pryzma łańcuchowa)**

Do odziomků o délce 3,20–7,00 m i šířky 20–70 cm (pojedyncze kloby do 80 cm i šířky v naplywie korzeniowym do maksymalnie 100 cm)

Wykonanie:

- Moc napędu wału frezu: 55 kW
- Długość wału frezu 1020 mm, ilość noży: 34 sztuki, noże 4-ro stronne ze stali narzędziowej wysokiej jakości.
- Docisk centrujący klobę z napędzaną pryzmą łańcuchową - stabilizujący proces obróbki.
- Hydraulyczny napęd obrotu kloby z dwiema pryzmami łańcuchowymi i bezstopniową regulacją prędkości.
- Dodatkowe podparcie dla klobów o długości do 7,00 metrów.
- Hydraulyczny wylatujący vyrážeč pro vyhazování zredukovaného kmene
- Hydraulický agregát 15 kW se všemi potřebnými řídícími ventily, ohřev oleje s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řídícími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu



- Станок для фрезерования комля в конвейерной линии поперечного прохождения с прижимным устройством (цепная призма с приводом)**

Для бревен длиной 3,20–7,00 м и диаметром 20–70 см (отдельные бревна диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см)

Исполнение:

- Привод фрезерного вала 55 кВт
- Длина фрезы 1020 мм; 34 ножа из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
- Механизм прижима для центрирования бревна цепной призмой с приводом
- Гидравлическое поворотное устройство с двумя цепными призмами, бесступенчатое регулирование
- Доп. опора для бревен длиной до 7,00 м
- Гидравлический механизм сбрасывателя бревен после удаления прикорневых утолщений
- Гидравлический агрегат 15 кВт со всеми необходимыми вентилями управления; подогрев масла с терmostatom
- Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7
- Опции: см. таблицу, стр. 15
- Без стального основания под станок, без утилизации

WRP-QB-KH

Speciální provedení stroje WRP-QB pro kratší výřezy

Pro kmeny délky 2,80–6,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm).

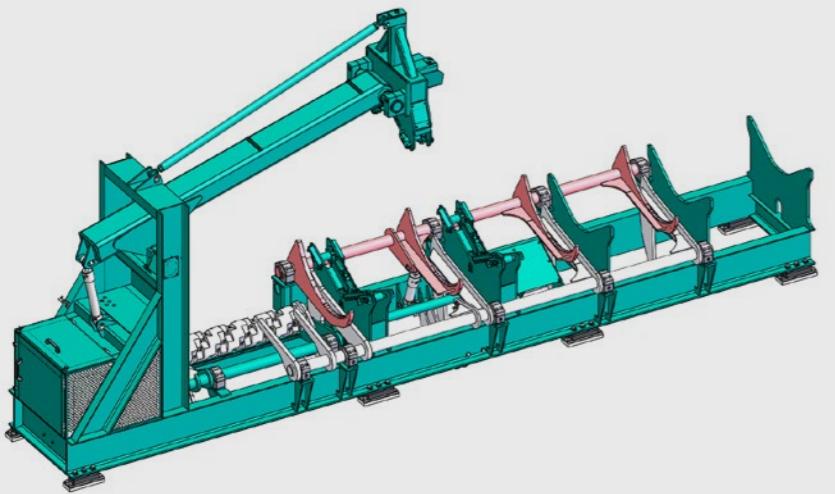
Specjalna wersja maszyny WRP-QB, przeznaczona do krótkiej kłody

Dla odziomków o długości 2,80–6,00 m i średnicy 20–70 cm (jednotlivé kloby do 80 cm i średnicy w naplywie korzeniowym do maksymalnie 100 cm).

Специальная модификация WRP-QB для коротких бревен

Для сортимента длиной 2,80–6,00 м и диаметром 20–70 см (отдельные бревна диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см).

WRP-QS



Vysoko výkonný reduktor kořenových náběhů pro integraci do dopravníků s přičním průběhem, s přidržovačem (poháněná řetězová prizma)

Pro výřezy kultatiny délky 3,20–7,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřidele frézy 75 kW
- Délka frézy 1200 mm, se 40 noži z nástrojové oceli, 4krát otočnými
- Přidržovač pro centrování kmene s poháněnou řetězovou prizmou
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami, automatická plynulá regulace otáčení v závislosti na zatížení motoru frézy
- Optimalizace času redukování v závislosti na průměru kmene snímaném polohou přidržovače
- Přídavná podpora pro výřezy o délce až 7,00 m
- Hydraulicky ovládaný vyrážeč pro vyhovování zredukovaného kmene
- Reduktor ustanoven na pružných prvcích
- Hydraulický agregát 22 kW se všemi potřebnými řidicími ventily, ohřev oleje s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řidicími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu

WRP-QS-KH

Speciální provedení stroje WRP-QS pro kratší výřezy

Pro kmeny délky 2,80–6,00 m a průměru 25–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm).



Wysokiej mocy reduktor napędów korzeniowych do montażu w systemie przenośników poprzecznych, z funkcją docisku (napędzane pryzma łańcuchowa)

Odziomków o délce 3,20–7,00 m i średnicy 20–70 cm (pojedyncze kloby do 80 cm i średnicy w napływie korzeniowym do maksymalnie 100 cm)

Wykonanie:

- Moc napędu wału frezu: 75 kW
- Długość wału frezu 1200 mm, ilość noży: 40 sztuk, noże 4-ro stronnie ze stali narzędziowej wysokiej jakości.
- Docisk centrujący klobę z napędzaną pryzmą łańcuchową - stabilizujący proces obróbki
- Hydrauliczne urządzenie obracające klobę z dwoma pryzmami łańcuchowymi. Sterowany napęd pryzm łańcuchowych z automatyczną regulacją prędkości obrotu w zależności od poboru prądu przez silnik frézy.
- Optymalizacja czasu redukcji kloby w zależności od jej średnicy. Średnica kloby odczytywana na podstawie ustawienia ramienia docisku.
- Dodatkowe oparcie dla klobów o długości do 7,00 metrów
- Hydraulyczny wyrzutnik, usuwający z maszyny obrobioną klobę.
- Reduktor montowany na elementach oscylujących
- Agregat hydrauliczny o mocy 22 kW ze wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi, podgrzaniem oleju i termostatem.
- Szafa rozdzielcza wyposażona w elementy sterujące pracą reduktora, sterowanie PLC Siemens S7
- Opcje maszyny - patrz tabela na stronie 15.
- Bez stalowej podbudowy i usunięcia odpadu.

Specjalna wersja maszyny WRP-QS, przeznaczona do krótkiej kloby

Dla odziomków o délce 2,80–6,00 m i średnici 25–70 cm (jednotlivé kloby do 80 cm i średnici v napływie korzeniowym do maksymalně 100 cm).

WRP-K



Reduktor kořenových náběhů pro integraci do dopravníků s přičním průběhem, s přidržovačem (poháněná řetězová prizma)

Pro výřezy kultatiny délky 2,80–8,00 m a průměru 20–80 cm (průměr u náběhu 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřidele frézy 55 kW
- Délka frézy 1020 mm, s 34 noži z nástrojové oceli, 4krát otočnými
- Přidržovač pro centrování kmene s poháněnou řetězovou prizmou
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami, která kmen vyzvedávají z kuželových válců a otáčejí
- Hydraulický agregát 22 kW so všemi neobvyklými ventiliami řízení; podogrev oleja s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řidicími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu

Специальная модификация WRP-QS для коротких бревен

Dla sortimentów dлиной 2,80–6,00 м и диаметром 25–70 см (одиничные бревна до 80 см и диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см).



Reduktor napędów korzeniowych do montażu w systemie przenośników poprzecznych, z funkcją docisku (napędzane pryzma łańcuchowa)

Do odziomków o délce 2,80–8,00 m i średnicy 20–80 cm (średnicy w napływie korzeniowym do maksymalnie 100 cm)

Wykonanie:

- Privod frézového hřidele 55 kW
- Délka frézy 1020 mm, 34 nožů z nástrojové oceli, 4krát otočnými
- Přidržovač pro centrování kmene s poháněnou řetězovou prizmou
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami, která kmen vyzvedávají z kuželových válců a otáčejí
- Hydraulické podvozky s výškovým nastavením
- Posuvání kmene (délka 8 m) pomocí kuželových válců, rozestup válců 905 mm, pohon převodovkovým motorem
- Hydraulický agregát 15 kW se všemi potřebnými řidicími ventily, ohřev oleje s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řidicími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu

Исполнение:

- Привод фрезерного вала 55 кВт
- Длина фрезы 1020 мм; 34 ножа из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
- Механизм прижима для центрирования бревна цепной приводом
- Гидравлический механизм сбрасывателя бревен после удаления комля
- Гидравлический агрегат 15 кВт со всеми необходимыми вентилями управления, подогрев масла с терmostatom
- Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7
- Опции: см. таблицу, стр. 15
- Без стальной основания под станок, без утилизации



Vysoký výkon reduktoru kořenových náběhů pro integraci do dopravníků s přičním průběhem, s přidržovačem (poháněná řetězová prizma)

Pro dlouhé kmeny délky 3,50–21,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřídele frézy 75 kW
 - Délka frézy 1200 mm, se 40 noži z nástrojové oceli, 4krát otočnými
 - Přídřžovač pro centrování kmene s pohárenou řetězovou prizmou
 - Hydraulický otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami, automatická plynulá regulace otáčení v závislosti na zatížení motoru frézy
 - Optimalizace času redukování v závislosti na průměru kmene snímaném polohou přídřžovače
 - Přídavná podpora pro výřezy o délce až 21,00 m
 - Hydraulicky ovládaný vyrážeč pro vyhazování zredukovaného kmene
 - Reduktor ustavený na pružných prvcích
 - Hydraulický agregát 22 kW se všemi potřebnými řídicími ventily, ohřev oleje s termostatem
 - Elektrický rozvaděč s řídicími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
 - Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
 - Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu

Reduktor napływów korzeniowych do montażu w systemie przenośników poprzecznych, z funkcją docisku (napędzane pryzma łańcuchowa)

Do dłużycy o długości 3,50–21,00 m i średnicy 20–70 cm (pojedyncze kłody do 80 cm i średnicy w napływie korzeniowym do maksymalnie 100 cm)

Wykonanie:

- Moc napędu wału frezu: 75 kW
 - Długość wału frezu 1200 mm, ilość noży: 40 sztuk, noże 4-ro stronne ze stali narzędziowej wysokiej jakości.
 - Docisk centrujący kłodę z napędzaną pryzmą łańcuchową - stabilizujący proces obróbki
 - Hydrauliczny napęd obrotu kłody z trzema pryzmami łańcuchowymi i bezstopniową regulacją prędkości.
 - Optymalizacja czasu redukowania w zależności od średnicy pnia, przy czym pozyskiwanie średnicy odbywa się na podstawie pozycji ramienia docisku.
 - Dodatkowe podparcie do pracy z dłużycą o długości do 21,00 metrów.
 - Hydrauliczny wyrzutnik, usuwający z maszyny obrobioną kłodę.
 - Konstrukcja reduktora oparta na elementach oscylacyjnych
 - Agregat hydrauliczny o mocy 22 kW ze wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi, podgrzaniem oleju i termostatem.
 - Szafa rozdzielcza wyposażona w elementy sterujące pracę reduktora, sterowanie PLC Siemens S7.
 - Opcje maszyny - patrz tabela na stronie 15.
 - Bez stalowej podbudowy i usunięcia odpadu.

Высокопроизводительный станок для фрезерования комля в конвейерной линии поперечного прохождения с прижимным устройством (цепная присадка с приводом)

Для прямых длинномерных бревен длиной 3,50–21,0 м и диаметром 20–70 см (отдельные бревна диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см).

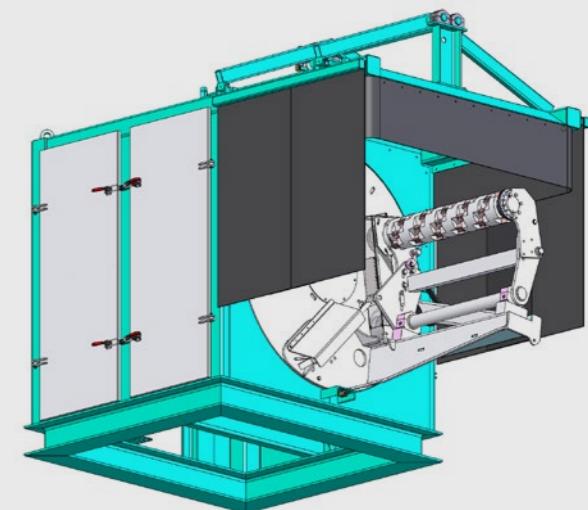
Исполнение:

- Привод фрезерного вала 75 кВт
 - Длина фрезы 1200 мм; 40 ножей из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
 - Механизм прижима для центрирования бревна цепной призмой с приводом
 - Гидравлическое поворотное устройство с тремя цепными призмами, регулируемый привод механизма поворота с автоматическим согласованием скорости вращения в зависимости от электропотребления двигателя фрезы
 - Оптимизация времени снятия комля в зависимости от диаметра бревна, при этом замер диаметра осуществляется через положение прижимного устройства
 - Доп. опора для длинномерных бревен длиной до 21 м
 - Гидравлический механизм сбрасывателя бревен после удаления комля
 - Установка станка на амортизирующих элементах
 - Гидравлический агрегат 22 кВт со всеми необходимыми вентилями управления; подогрев масла с термостатом
 - Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7

Reduktory kořenových náběhů s obíhající frézou

Reduktor napływów z frezem ruchomym dookólnie odziomka

Окомлёвочный станок с вращающейся фрезой вокруг комля



 Reduktor kořenových náběhů pro integraci do dopravníků s příčným řízením

Pro dlouhé kmeny délky 3,50–21,00 m
a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do
85 cm, průměr u náběhu max. 120 cm)

Provedení:

- Pohon hřidele frézy 75 kW, fréza připevněná

- na otočné základní desce
 - Délka frézy 1200 mm, se 40 noži z nástrojové oceli, 4krát otočnými
 - Hydraulicky ovládané přídřžné rameno pro vystředění kmene shora
 - Hydraulické otáčecí zařízení; celou frézovací jednotku lze neomezeně (nekonečně) otáčet, hydraulický a elektrický přívod prostřednictvím rotační průchodky; automatická plynulá regulace otáčení v závislosti na zatížení motoru frézy
 - Optimalizace času redukování v závislosti na průměru kmene snímaném polohou přídřžovače
 - Hydraulicky ovládaný vyrážeč pro vyhazování zredukovaného kmene
 - Hydraulický agregát 18,5 kW se všemi potřebnými řídicími ventily, ohřev oleje s termostatem
 - Elektrický rozvaděč s řídícími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
 - Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
 - Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu
 - Bez dopravníků, se spodní centrovací prizmou pro centrování kmene

Reduktor napędów korzeniowych do montażu w systemie przenośników

Do dłużycy o długości 3,50–21,00 m i średnicy 20–70 cm (pojedyncze kłody do 80 cm średnicy w napływie korzeniowym do maks.

Wykonanie:

- Moc napędu wału frezu: 75 kW, wał zabudowany na płycie obrotowej.
 - Długość wału frezu 1200 mm, ilość noży: 40 sztuk, noże 4-ro stronnie ze stali narzędziowej wysokiej jakości.
 - Hydraulicznie uruchamiane ramię dociskowe do centrowania pnia od góry.
 - Hydrauliczne urządzenie obrotowe; kompletny zespół frezujący z bezstopniowym obrotem hydraulicznym i elektrycznym posuwem obrotowym, regulacją napędu obrotowego, automatyczną regulacją prędkości w zależności od poboru mocy przez silnik frezu.
 - Optymalizacja czasu redukowania w zależności od średnicy pnia. Odczyt średnicy z pozycji urządzenia przytrzymującego.
 - Hydraulyczny wyrzutnik, usuwający z maszyny obrabioną kłodę po obróbce.
 - Agregat hydrauliczny o mocy 18,5 kW ze wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi, podgrzaniem oleju i termostatem.
 - Szafa rozdzielcza wyposażona w elementy sterujące pracą reduktora, sterowanie PLC Siemens S7.
 - Opcje maszyny - patrz tabela na stronie 15.
 - Bez stalowej podbudowy i usunięcia odpadu.
 - Bez podajnika z pryzmą centrującą do wyśrodkowania kłód od dołu

**Станок для фрезерования комля с
вращающимся фрезерным валом
вокруг комля, для использования
в конвейерной линии поперечного
прохождения**

Для прямых длинномерных бревен длиной 3,50–21,00 м и диаметром 20–70 см отдельные бревна диаметром до 85 см, диаметром макс. 120 см).

Исполнение:

- Привод фрезерного вала 75 кВт, фреза установлена на неограниченно вращающейся опорной пластине
 - Длина фрезы 1200 мм; 40 ножей из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
 - Гидравлический прижимной рычаг для центрирования бревна сверху
 - Гидравлическое поворотное устройство; вся фрезеровочная секция приводится в движение гидравлическим и электрическим неограниченно вращающимся коллектором, при этом регулируемый поворотный привод автоматически согласует скорость в зависимости от электропотребления двигателя фрезы
 - Оптимизация времени снятия комля в зависимости от диаметра бревна, при этом замер диаметра осуществляется через положение прижимного устройства
 - Гидравлический механизм сбрасывателя бревен после удаления комля
 - Гидравлический агрегат 18,5 кВт со всеми необходимыми вентилями управления; подогрев масла с терmostатом
 - Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7

WRP-SB

-  **Cenově výhodné reduktory pro malé a střední pilařské závody**
-  **Ekonomiczne reduktory napływów korzeniowych dla małych i średnich tartaków**
-  **Экономичный станок для фрезерования комля для малых и средних предприятий**



WRP-SSB



Kompaktní reduktor kořenových náběhů s nízkým příkonem

Pro výřezy kultatiny délky 2,80–8,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřídele frézy 18,5 kW
- Délka frézy 960 mm, se 16 noži z nástrojové oceli, 4krát otočnými
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami
- Hydraulický agregát 3 kW
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky potřebnými pro ovládání zařízení
- Elektrická přípojka 27 kW
- Bezdrátové dálkové ovládání hlavních funkcí
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15

Kompaktowy reduktor napływów z niską mocą podłączeniową

Do odziomků o délce 2,80–8,00 m i šířce 20–70 cm (pojedyncze kloby do 80 cm i šířku v naplywie korzeniowym do maksymalnie 100 cm)

Wykonanie:

- Moc napědu wału frezu: 18,5 kW
- Délka frézy 960 mm, ilošť nožů: 16 sztuk, nože 4-ro stronne ze stali narzędziowej wysokiej jakości.
- Hydraulický napěd obrotu kloby z dvěma pryzmami řaícuchovymi.
- Agregat hydrauliczny o mocy 3 kW.
- Elektryczna szafa sterownicza z elementami sterującymi do obslugi reduktora.
- Podłączenie zasilania elektrycznego 27 kW
- System sterowania radiowego dla zdalnej obsługi podstawowych funkcji maszyny.
- Opcje maszyny - patrz tabelu na stronie 15.

Компактный станок для фрезерования комля с низким электропотреблением

Для сортимента длиной 2,80–8,00 м и диаметром 20–70 см (отдельные бревна диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см)

Исполнение:

- Привод фрезерного вала 18,5 кВт
- Длина фрезы 960 мм; 16 ножей из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
- Гидравлическое поворотное устройство с двумя цепными призмами
- Гидравлический агрегат 3 кВт со всеми необходимыми вентилями управления
- Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7
- Подключение 27 кВт
- Дистанционное радиоуправление основными функциями
- Опции: см. таблицу, стр. 15

Volně stojící reduktor kořenových náběhů s přidržovačem

Pro výřezy kultatiny délky 2,80–8,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřídele frézy 45 kW
- Délka frézy 1020 mm, s 34 noži z nástrojové oceli, 4krát otočnými
- Přidržovač pro centrování kmene se dvěma nepoháněnými gumovými koly
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami, plynulé nastavení otáček
- Hydraulický agregát 7,5 kW
- Elektrický rozvaděč s řídicími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Bezdrátové dálkové ovládání hlavních funkcí
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu

Wolnostojący reduktor napływów z dociskiem górnym

Do odziomków o długości 2,80–8,00 m i średnicy 20–70 cm (pojedyncze kloby do 80 cm i średnicy w naplywie korzeniowym do maksymalnie 100 cm)

Wykonanie:

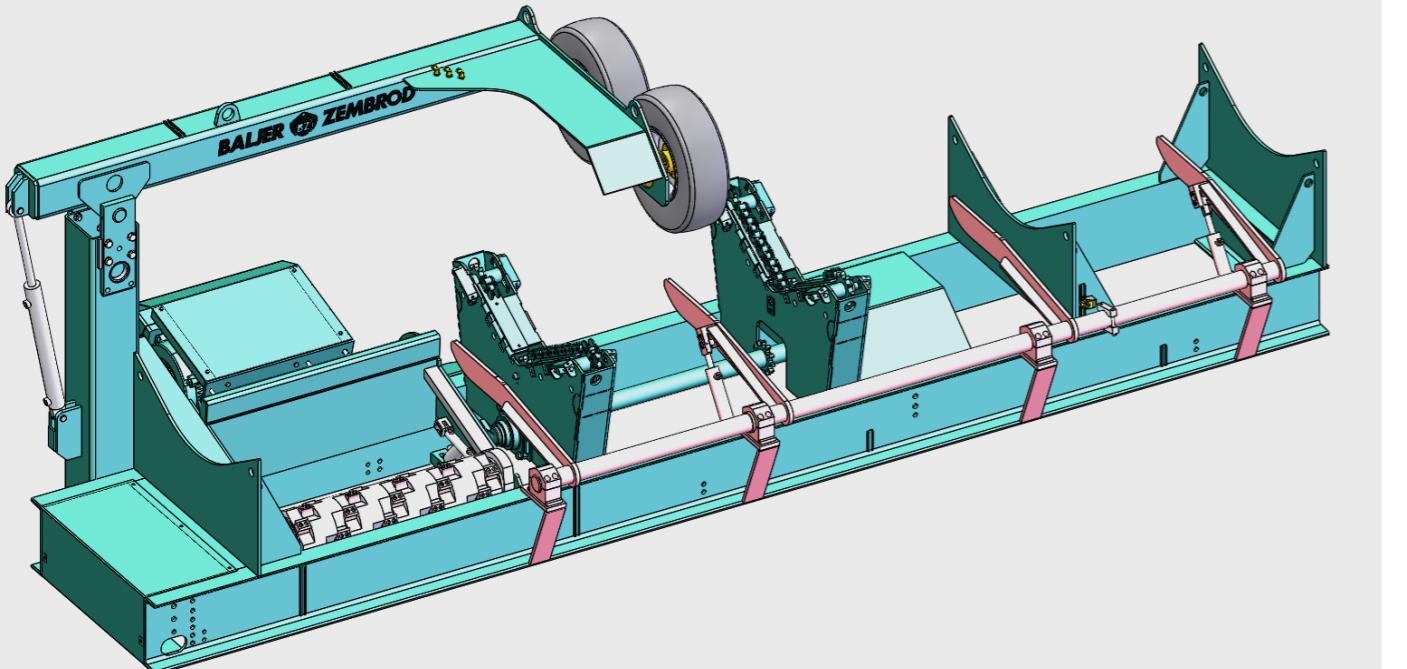
- Moc napędu wału frezu: 45 kW
- Długość wału frezu 1020 mm, ilość noży: 34 sztuki, noże 4-ro stronne ze stali narzędziowej wysokiej jakości.
- Urządzenie przytrzymujące do centrowania pnia z dwoma nienapędzanymi kołami gumowymi.
- Mekanizm przyjmuje do centrowania pnia z dwoma nienapędzanymi kołami gumowymi.
- Hydraulyczny napęd obrotu kloby z dwiema pryzmami řaícuchowymi i bezstopniową regulacją prędkości.
- Agregat hydrauliczny o mocy 7,5 kW.
- Szafa rozdzielcza wyposażona w elementy sterujące pracą reduktora, sterowanie PLC Siemens S7
- Distanционное радиоуправление основными функциями
- Опции: см. таблицу, стр. 15
- Без стальной основания под станок, без утилизации

Автономный станок для фрезерования комля с прижимным устройством

Для сортимента длиной 2,80–8,00 м и диаметром 20–70 см (отдельные бревна диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см)

Исполнение:

- Привод фрезерного вала 45 кВт
- Длина фрезы 1020 мм; 34 ножа из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
- Механизм прижима для центрирования бревна двумя резиновыми колесами без привода
- Гидравлическое поворотное устройство с двумя цепными призмами, бесступенчатое регулирование
- Гидравлический агрегат 7,5 кВт со всеми необходимыми вентилями управления
- Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7
- Дистанционное радиоуправление основными функциями
- Опции: см. таблицу, стр. 15
- Без стального основания под станок, без утилизации



Volně stojící reduktor kořenových náběhů s přidržovačem (poháněná gumová kola)

Pro výřezy kultány délky 2,80–7,00 m a průměru 20–70 cm (jednotlivé kmeny do 80 cm, průměr u náběhu max. 100 cm)

Provedení:

- Pohon hřidele frézy 55 kW
- Délka frézy 1020 mm, s 34 noži z nástrojové oceli, 4krát otočními
- Přidržovač pro centrování kmene se dvěma hydraulicky poháněnými gumovými koly
- Hydraulické otáčecí zařízení se dvěma řetězovými prizmami
- Hydraulický agregát 7,5 kW se všemi potřebnými řídícími ventily, ohřev oleje s termostatem
- Elektrický rozvaděč s řídícími prvky potřebnými pro ovládání zařízení, řízení PLC Siemens S7
- Bezdrátové dálkové ovládání hlavních funkcí
- Volitelné vybavení: viz tabulka str. 15
- Bez ocelové nosné konstrukce, bez likvidace odpadu

Wolnostojący reduktor napływów korzeniowych z dociskiem górnym (napędzane koła gumowe)

Do odzjomków o dĺžkach 2,80–7,00 m a sŕednicach 20–70 cm (pojedyncze kloby do 80 cm a sŕednice v naplywie korzeniowym do maksymalnie 100 cm)

Wykonanie:

- Moc napędu wału frezu: 55 kW
- Długość wału frezu 1020 mm, 34 noże z narzędziowej oceli, 4-krotnie obracające się
- Przyrząd do centrowania kloby z dwoma hydraulicznymi gumowymi kołami
- Hydraulickie urządzenie sterujące dla centralizacji kloby z dwoma hydraulicznymi kołami - stabilizujące proces obróbki.
- Hydraulyczny napęd obrotu kloby z dwiema pryzmami łaciuchowymi.
- Agregat hydrauliczny o mocy 7,5 kW ze wszystkimi niezbędnymi zaworami sterującymi, ogrzewanie olejowe z termostatem.
- Szafa rozdzielcza wyposażona w elementy sterujące pracą reduktora, sterowanie PLC Siemens S7.
- System sterowania radiowego dla zdalnej obsługi podstawowych funkcji maszyny.
- Opcje maszyny - patrz tabelę na stronie 15.
- Bez stalowej podbudowy i usunięcia odpadu

Автономный станок для фрезерования комля с прижимным устройством (резиновые колеса с приводом)

Для сортимента длиной 2,80–7,00 м и диаметром 20–70 см (одночленные бревна диаметром до 80 см, диаметр комля макс. 100 см)

Исполнение:

- Привод фрезерного вала 55 кВт
- Длина фрезы 1020 мм; 34 ножа из высокосортной инструментальной стали, ножи 4-стороннего использования
- Механизм прижима для центрирования бревна двумя резиновыми колесами с гидравлическим приводом
- Гидравлическое поворотное устройство с двумя цепными приводами
- Агрегат гидравлический мощностью 7,5 кВт со всеми необходимыми вентилями управления, подогрев масла с терmostatom
- Электрораспределительный шкаф, SPS-управление Siemens S7
- Дистанционное радиоуправление основными функциями
- Опции: см. таблицу, стр. 15
- Без стального основания под станок, без утилизации



Reduktor průměru

- Pro redukci průměru kmene po celé jeho délce na požadovanou hodnotu (např. 60 cm).
- Délka frézy: 1020 mm až 1500 mm
- Centrování kmene na jeho střed
- Upínací zařízení pro čela kmene s otočnými deskami; hydraulické nastavení upínacího rámu

Reduktor se dvěma frézami

Reduktor kořenových náběhů se dvěma frézovacími hřídeli a dvěma přidržovači

K dispozici pro tyto modely:

- WRP-QB
- WRP-QS
- WRP-STAR

Reduktor średnicy

- Do zmniejszania średnicy kloby na całą jej długość, do zadanej wartości (np. 60 cm).
- Długość frezu: 1020 mm do 1500 mm.
- Centrowanie kloby względem średnicy w środku jej długości.
- Urządzenie zaciskowe do czołowych powierzchni kloby z obrzonką, hydrauliczna regulacja ramy docisko wej.

Reduktor z podwójnym wałem frezu

Reduktor napływów korzeniowych z dwoma wałami frezującymi i dwoma dociskami górnymi do redukcji klob bez konieczności sortowania ich na jedną stronę.

Wykonanie dostępne w następujących modelach:

- WRP-QB
- WRP-QS
- WRP-STAR

Специальные фрезерные станки с целью профессиональной эксплуатации

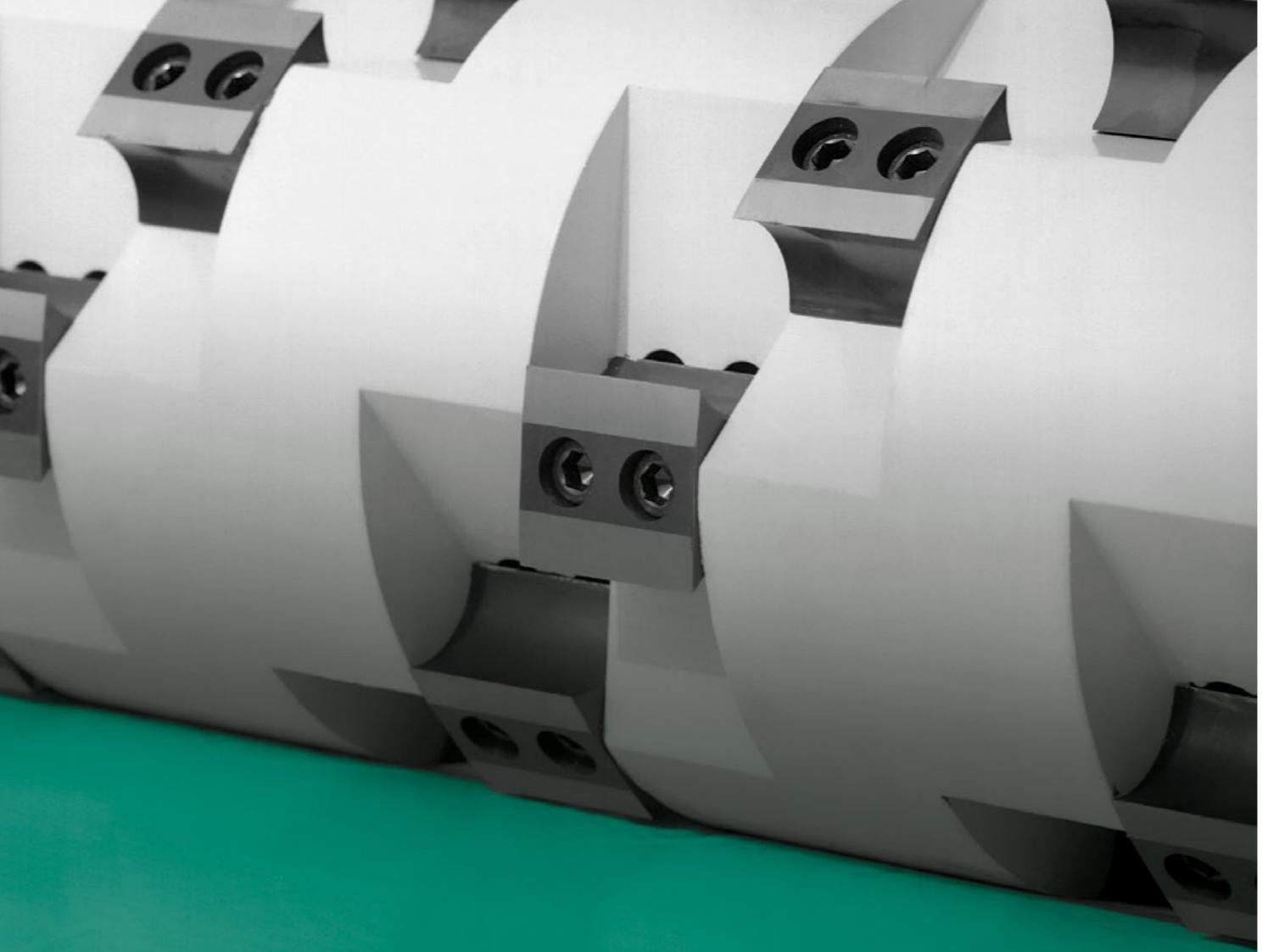
- Уменьшение диаметра бревен по всей длине до заданного диаметра (напр. 60 см)
- Длина фрезы: 1020 мм до 1500 мм
- Центрирование бревна посередине
- Фиксация бревна на торцах, крепежная рама регулируется гидравлически

Фрезерный станок с двумя валами

Станок с двумя фрезерными валами и двумя прижимами для удаления комля у бревен по разные стороны на транспортере

Доступен в следующих моделях:

- WRP-QB
- WRP-QS
- WRP-STAR



Frézovací hřídel

Srdcem reduktoru kořenových náběhů je frézovací hřidel osazená spirálovitě umístěnými, 4krát otočnými noži z kalené speciální oceli.

Volitelně lze frézovací hřidel vybavit i noži se šíkmými břity pro docílení nižšího odběru proudu.

Délka frézy

960 mm
1020 mm
1200 mm
1500 mm

Počet nožů

16 ks
34 ks
40 ks
75 ks

1

Wał frezujący

Serce reduktora napływów korzeniowych:
wał frezujący ze spiralnie ułożonymi i czterostronnymi nożami ze specjalnie hartowanej stali.

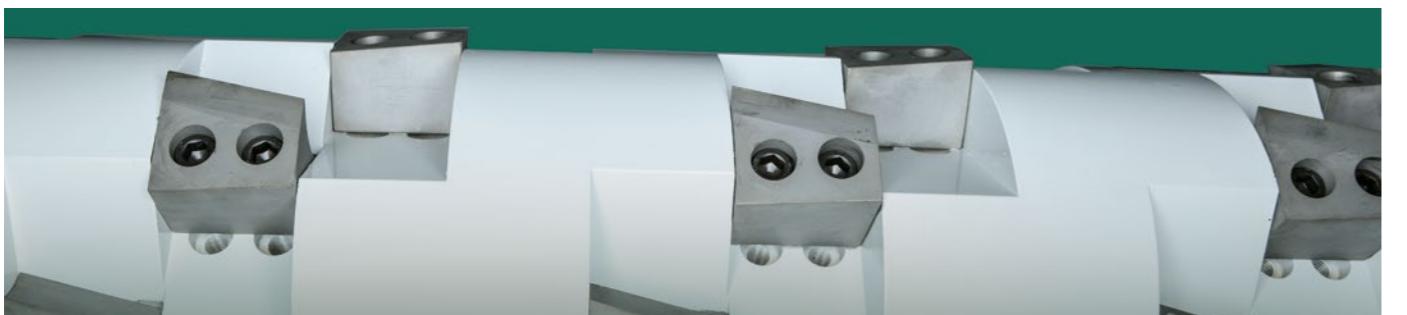
Alternatywnie wał frezujący może być wyposażony w noże o skośnych krawędziach tnących - dla zmniejszenia zużycia energii.

Długość frezu

| | |
|---------|--------|
| 960 mm | 960 M |
| 1020 mm | 1020 M |
| 1200 mm | 1200 M |
| 1500 mm | 1500 M |

Ilość noży

| | |
|-----------|--------|
| 16 sztuk | 16 шт. |
| 34 sztuki | 34 шт. |
| 40 sztuk | 40 шт. |
| 75 sztuk | 75 шт. |



Volitelné vybavení pro reduktory



Opcje dodatkowe do reduktorów



Опции для окомлёвочных станков



| Typ | Délka kmene | Průměr kmene | Vyrážec | Speciální vyrážec (s posuvem) | Nastavitelný omezovač hloubky | Zakladač | Přídavná podpora | Přidržné rameno | Ohřev oleje | Regulovatelný pohon otáčení | Frézovací hřídel 1200 mm | Dálkové ovládání (8kanálové) | Prodloužení (za 1 metr) | Centrální mazání | |
|-----------|--------------------------|-------------------|--------------|--|--------------------------------------|-------------------|-------------------------|-----------------|------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|-------------------------|------------------|---|
| Type | Długość kłody | Średnica kłody | Wyrzutnik | Wyrzutnik specjalny (ramię repozycyjne) | Nastawny o granicznik głębokości | Ramię ułatwiające | Dodatekowe wsporniki | Docisk górnny | Podgrzanie oleju | | | | | | |
| Type | Бревно Длина | Бревно Диаметр | Сбрасыватель | Специальный сбрасыватель | Регулируемый ограничитель глубины | Механизм подачи | Дополнительная опора | Прижимной рычаг | Нагрев масла | | | | | | |
| WRP-SSB | 2,80–8,00 m | 20–70 cm | ● | — | — | — | — | ● | — | — | — | — | — | — | — |
| WRP-SB | 2,80–8,00 m | 20–70 cm | ● | — | ● | — | — | — | ● | ● | — | — | ● | — | — |
| WRP-A | 2,80–7,00 m (12,00 m) | 20–70 cm | ● | ● | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-QA | 3,20–7,00 m (12,00 m) | 20–70 cm | ● | — | — | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-QB | 3,20–7,00 m | 20–70 cm | ● | — | — | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-QS | 3,20–7,00 m | 20–70 cm | ● | — | — | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-QS-KH | 2,20–5,00 m | 25–80 cm | ● | — | — | ● | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-QLA | 3,50–21,00 m | 20–70 cm | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-QLB | 3,50–21,00 m | 20–70 cm | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-QLS | 3,50–21,00 m | 20–70 cm | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WRP-K | 2,80–8,00 m (12,00 m) | 20–100 cm | ● | — | ● | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |
| WR-UF | 3,50–21,00 m | 20–85 cm | — | — | — | — | — | — | ● | ● | ● | ● | ● | — | ● |

- Standard
 - Opcie za příplatek / Opcja za dopłatą / Option avec plus-value
 - Nedodává se / Opcja niedostępna / не поставляется



Baljer & Zembrod – již 70 let na trhu

- Expert na inovativní zařízení pro obor dřeva a recyklace a pro výrobu speciálních strojů
- Kompetence pro návrh, konstrukci a výrobu; poradenství pro efektivní, na budoucnost orientovaný management strojů
- Energeticky efektivní dopravní zařízení s elektrickým pohonem pro minimum emisí, nyní také s automatizací!
- Partner pro individuální řešení s celou technikou z jedné ruky – návrh, konstrukce a výroba v Německu
- Čtyři závody v Evropě a kompetentní zastoupení po celém světě
- Profesionální servis v deseti zemích



Baljer & Zembrod – jesteśmy silni na rynku od 70 lat

- Ekspert w zakresie innowacyjnych instalacji w przemyśle drzewnym i recyklingu oraz w zakresie budowy maszyn specjalnych.
- Kompetencje w zakresie planowania, projektowania i produkcji. Doradztwo w zakresie efektywnego, zorientowanego na przyszłość zarządzania maszynami.
- Energooszczędna i niskoemisyjna technika przeładunkowa z napędem elektrycznym. Teraz także z automatyką!
- Stawiamy na indywidualne rozwiązania i oferujemy całą technologię z jednego źródła - zaplanowaną, zaprojektowaną i wyproducedaną w Niemczech.
- Z czterema siedzibami regionalnymi w Europie i reprezentowana na całym świecie przez kompetentnych partnerów handlowych.
- Profesjonalny serwis techniczny w dziesięciu krajach



Бальер Цемброд – 70 лет на рынке

- Эксперт в сфере инновационного оборудования в деревопереработке и ресайкинге, а также в проектном машиностроении.
- Компетентное планирование, строительство и производство. Консультации по эффективному, ориентированному на будущее, инженерному менеджменту оборудования
- Энергоэффективная погрузочно-разгрузочная техника с низким уровнем выбросов с электроприводом. Теперь и с автоматизацией!
- Мы выступаем за индивидуальные решения и предлагаем всю технику из одних рук: спланировано, спроектировано и произведено в Германии.
- Четыре собственных подразделения в Европе и компетентные партнеры по всему миру.
- Профессиональный сервис в 10 странах.



Baljer & Zembrod GmbH & Co. KG

Max-Planck-Straße 8
88361 Altshausen
Germany
Phone +49 (0) 7584 295-0
Fax +49 (0) 7584 295-45
mail@bz.ag
www.bz.ag



Baljer & Zembrod Sp. z o.o.

ul. Cygana 4/211
45-131 Opole
Polska
Tel. +48 692 001 417
baljer@baljer.pl
www.baljer.pl



Baljer-Zembrod spol. s.r.o.

Trnčkova 1212
68301 Rousínov
Česká republika
Tel. +420 548 216 456
mail@baljer-zembrod.cz
www.baljer-zembrod.cz



Baljer & Zembrod GmbH & Co. KG

Макс-Планк-Штрасе 8
88361 Альтшхаузен
Германия
Ксения Морозова
Моб. +49 172 718-62-65
morosova@bz.ag



BZH SARL

Chemin de la Briquerie
51300 Marolles
France
Tél. +33 3 26 74 63 61
Fax +33 3 26 74 07 16
contact@bzh-sarl.com
www.bzh-sarl.com